

2. 1. Approving Competent Authority / Country Autorité Compétente / Pays DIRECTION GENERALE DE L'AVIATION CIVILE FRANCE			3. Form Tracking Number. N° de repère du formulaire 0000187246		
4. Organisation Name and Address : Nom et Adresse de l'organisme : Safran Landing Systems 7 rue Général Valérie André - Inovel Parc Sud 78140 Vélizy-Villacoublay - France			5. Work Order / Contract / Invoice Bon de commande / Contrat / Facture 7 5204545 10		
6. Item / Item	7. Description / Description	8. Part No / N° de pièce	9. Qty / Qte	10. Serial No / N° de série	11. Status / Work / Etat/Travaux
1	PARK BRK ELEC CONTROL VALVE	D24001000	1	H0375	INSPECTED/TESTED
12. Remarks Remarques Inspection & test performed per CMM 32-47-53 Rev 06 See TWR 5204545/10/888966 in appendix for more details on work performed. Equipment also covered by certificate number 0000187247 date 15/06/2021 "The work identified in Block 11 and described herein has been accomplished in accordance with 14 CFR part 43 and in respect to that work, the items are approved for release or return to service under certificate no. M3BY435J."					
13a. Certifies that the items identified above were manufactured in conformity to: Certifie que les éléments identifiés ci-dessus ont été fabriqués conformément aux: ☐ approved design data and are in condition for safe operation. données de conception approuvées et sont en état de fonctionner en sécurité. ☐ non-approved design data specified in block 12. données de conception non approuvées spécifiées dans la case 12.			14a. ☒ Part 145.A.50 Release to Service Approbation pour remise en service Selon Partie 145.A.50 Others regulations specified in block 12 Autres réglementations précisées en case 12 Certifies that unless otherwise specified in block 12, the work identified in block 11 and described in block 12, was accomplished in accordance with Part 145 and in respect to that work the items are considered ready for release to service. Certifie que, sauf indication contraire spécifiée en case 12, les travaux identifiés en case 11 et décrits en case 12, ont été réalisés conformément à la partie 145 et qu'au vu de ces travaux, les pièces sont considérées prêtes à la remise en service.		
13b. Authorised Signature Signature autorisée		13c. Approval/Authorisation Number Numéro d'agrément/d'autorisation		14b. Authorised Signature Signature autorisée 	
13d. Name / Nom		13e. Date (dd mmm yyyy)/Date (jj mmm aaaa)		14c. Certificate / Approval Ref. No N° du Certificat / Agrément FR.145.0024	
		14d. Name / Nom LUTZ Gérald, 54655		14e. Date (dd mmm yyyy)/Date (jj mmm aaaa) 15 Jun. 2021	
USER/INSTALLER RESPONSIBILITIES / Responsabilités de l'utilisateur/installateur This certificate does not automatically constitute authority to install the item(s). Ce document ne constitue pas forcément l'autorisation d'installer l'item(s). When the user/installer performs work in accordance with regulations of an airworthiness authority different than the airworthiness authority specified in block 1, it is essential that the user/installer ensures that higher airworthiness authority accepts items from the airworthiness authority specified in block 1. Quand l'utilisateur/installateur travaille selon les réglementations d'une autorité de navigabilité différente de l'autorité de navigabilité mentionnée en case 1, il est essentiel que l'utilisateur/installateur s'assure que son autorité de navigabilité accepte les items libérés par l'autorité de navigabilité mentionnée dans la case 1. Statements in blocks 13a and 14a do not constitute installation certification. In all cases aircraft maintenance records must contain an installation certification issued in accordance with the national regulations by the user/installer before the aircraft may be flown. Les indications portées en cases 13a et 14a ne constituent pas une certification de montage. Dans tous les cas le dossier d'entretien de l'aéronef doit contenir une certification d'installation délivrée conformément aux règlements nationaux par l'utilisateur/installateur avant que l'aéronef puisse voler.					

1 国家 Country PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA		2. 中国民用航空总局 CAAC ☐ 符合性 Conformity ☒ 适航性 Airworthiness			3 证书编号 Certificate Ref. No. 0000187247	
批准放行证书/适航批准标签 AUTHORIZED RELEASE CERTIFICATE/AIRWORTHINESS APPROVAL TAG						
4 单位 Organization: Safran Landing Systems 7 rue Général Valérie André - Inovel Parc Sud 78140 Vélizy-Villacoublay - France						
6 序号 Item	7 内容 Description	8 件号 Part No.	9 适用性 Eligibility *	10 数量 Qty	11 系列号/批号 Serial/Batch No.	12 产品状态 Status/Work
1	PARK BRK ELEC CONTROL VALVE	D24001000	A320	1	H0375	INSPECTED/TESTED
13 备注 Remarks Inspection & test performed per CMM 32-47-53 Rev 06 See TWR 5204545/10/888966 in appendix for more details on work performed. Equipment also covered by certificate number 0000187246 date 15/06/2021						
14 新产品 New Parts 兹声明上述产品除第 13 项的其它规定以外, 已按照上述国家适航条例进行制造/检查, 并且该产品(出口产品)符合经批准的型号设计资料和进口国提出的专用要求。 Certifies that the Part(s) identified above except as otherwise specified in block 13 was(were) manufactured/inspected in accordance with the airworthiness regulations of the stated country and/or in the case of parts to be exported with the approved design data and with the notified special requirements of the importing country.			15 使用过的产品 Used Parts 兹声明上述产品除第 13 项的其它规定以外, 已按照上述国家适航条例和进口国通知的特殊要求进行了工作, 该产品处于安全可用状态可以批准放行使用。 Certifies that the work specified above except as specified in block 13 was carried out in accordance with the airworthiness regulations of the stated country and the notified special requirements of the importing country and in respect to that work, the part(s) is (are) in condition for safe operation and considered ready for release to service. (over)			
16 批准人签名 Signature		18 批准日期 Date		19 中国民航总局授权 Issued by or on behalf of the CAAC		
17 批准人姓名(打印的) Name(Printed)		15 Jun. 2021		CERTIFICATION N° F03300169		
LUTZ Gérald, 54655						

AAC-038(12/94)

*参阅产品目录详细查找适用性

Cross-check eligibility for more details with parts catalogue



SAFRAN LANDING SYSTEMS MRO
Etablissement de MOLSHEIM

FICHE D'EXAMEN REPARATEUR
TEST AND WORK REPORT

REF. 5204545
Feuille 1/1 10
Sheet 888966

Utilisateur : A.J. WALTER AVIATION N° de commande : R383699 Bordereau de livraison :
Customer : LTD. Repair order N° : Delivery sheet :
Réglementation : CAAC CCAR145 AVION : A320 Date de réception : 14/06/2021
Regulation : EASAPart145/FAA14CFR Part145 Aircraft : Date received :
Désignation : PARK BRK ELEC CONTROL VALVE N° de série AV : UNKNOWN Date de dépose : 07/06/2021
Equipment description : A/C N° : Date removed :
Réf. à la réception : D24001000 N° de série : H0375 Date de fabrication : Qté : 1
P/N as received : S/N : Manufacturing date : Qty :

VIEILLISSEMENT TIME	Total TSN / CSN	Depuis révision TSO / CSO	Depuis installation TSI / CSI	Depuis réparation TSR / CSR
/	/	/	/	/

Recours en garantie : NO
Warranty claim :

Réf. de livraison : D24001000
Delivery P/N :

Modifications (S.B.) :
Modification (S.B.) :

RAISON DE LA DEPOSE INDIQUEE PAR LE CLIENT
REASON FOR REMOVAL GIVEN BY THE CUSTOMER
TEST AND RECERT

RECEPTION DISPUTE
TSN CSN, A/C MISSING ON R/O

Fiabilité OEM consultée : NO
OEM Reliability consulted :

N° de colis :
Package N° :

Avarie / Prestation mentionnée confirmée : YES
Reported failure / Reason for removal confirmed :

Autres défauts trouvés : NO
Another failure found :

Statut si recours en garantie :
Status if warranty claimed :

Travail accompli svt : CMM 32-47-53 REV06 ESSAIS & INSPECTION / TEST & INSPECTION
Work accomplished per :

----- Constatations et pièces à l'origine de l'avarie / Findings and part(s) causing failure : -----

TEST RESULTS
Test Conform

	Date / Date	Nom / Name	Signature / Visa
Insp. Finale Final insp.	15 JUN 2021	Gérald LUTZ	